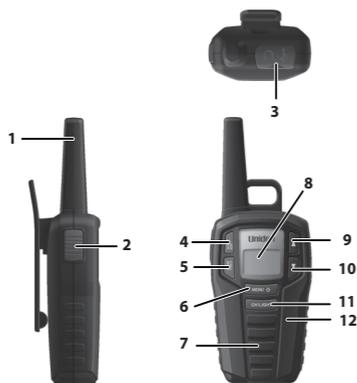


SX237

- 22 canaux FRS
- 121 codes de confidentialité
- Balayage des canaux
- Surveillance d'un canal
- Verrouillage des touches
- Tonalité des touches
- Rétroéclairage
- Réglages du volume
- Mémoire du dernier canal
- Suppression du bruit de fond automatique
- Prise microUSB
- Canaux météorologiques
- Alerte météorologique
- 5 niveaux VOX
- 10 tonalités d'appel
- Bip compris
- Indicateur du niveau de charge
- Économie de la pile/ alerte de piles faibles
- Bouton d'appel
- Portée jusqu'à 37 km*
- Trousse de recharge (pour les numéros de modèles dotés de "CK") ou câble microUSB en "Y" (pour les modèles dotés d'un "C")
- Prise d'écouteur/casque d'écoute

* La portée peut varier selon les conditions environnementales et/ou la topographie.



1	Antenne	8	Affichage ACL
2	Microphone (Push to Talk)	9	Augmentation du canal/volume
3	Prise pour casque d'écoute/microUSB	10	Diminution du canal/volume
4	Bouton WX/LOCK	11	Bouton CH/LIGHT
5	Bouton CALL/MON	12	Microphone
6	MENU/Alimentation	13	Bornes de charge
7	Haut-parleur		

Nous vous félicitons d'avoir acheté cette radio SX237 d'Uniden. Cette radio est un dispositif compact à la fine pointe de la technologie. Elle est dotée des caractéristiques les plus évoluées et affiche de nombreuses fonctions extrêmement pratiques. Utilisez-la pour demeurer en contact avec les membres de votre famille ou des amis à l'extérieur, en ski, lors de vos randonnées pédestres ou d'événements sportifs; elle peut également s'avérer indispensable pour la surveillance de votre quartier.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Chaque radio utilise trois piles "AA" rechargeables au Ni-MH, incluses.

Si votre modèle comporte un "C", votre emballage comporte un câble microUSB avec câble en "Y".

Si votre modèle comporte "CK", il est doté d'une trousse de recharge (socle de charge inclus).

Si votre modèle comporte "HS", il est doté d'un casque d'écoute.

Consultez l'emballage pour le contenu spécifique.

INSTALLATION DES PILES

Chaque radio utilise 3 piles "AA" rechargeables.

- Si nécessaire, retirez l'attache-ceinture. Appuyez vers le haut sur l'attache-ceinture et glissez-la hors de la radio.
- Retirez la porte du compartiment des piles en appuyant sur le couvercle et en le glissant vers le bas pour le retirer.
- Installez les 3 piles "AA" (incluses) dans le compartiment des piles. Assurez-vous de respecter la polarité +/- tel qu'indiqué à l'intérieur du compartiment afin d'installer correctement les piles. L'installation incorrecte des piles empêcherait le fonctionnement de l'unité.
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles en le glissant vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
- Remplacez l'attache-ceinture, si désiré.

NIVEAU DES PILES/ ALERTE DE PILES FAIBLES

Cette unité est dotée d'un niveau des piles indiquant l'état des piles. Lorsque les piles sont faibles, l'icône du niveau des piles  clignotera. Rechargez les piles immédiatement.

RECHARGE DE LA RADIO

Pour les radios dotées d'un câble microUSB en "Y" :

- Branchez une extrémité du câble microUSB en "Y" dans la prise microUSB de la radio.
- Insérez l'autre extrémité (USB) dans le port USB de la source d'alimentation (ordinateur, chargeur de téléphone cellulaire, etc. - non inclus).
- Rechargez les piles pendant 16 heures et débranchez le câble en "Y" de la radio après la recharge.

Pour les radios dotées d'un socle de charge :

- Branchez l'adaptateur CA à la prise d'entrée CC de 9 volts sur le chargeur et l'autre extrémité à une prise de courant standard.
- Déposez le socle de charge sur le bureau ou sur la table et placez la radio sur le socle de charge avec les touches face à vous.
- Assurez-vous que le voyant à DEL s'allume. Rechargez la radio pendant 16 heures et retirez la radio du chargeur après la recharge.

AVERTISSEMENT!

- La radio et le socle de charge ne sont pas hydrofuges.
- Si le socle de charge tombe à l'eau, débranchez-le avant de tenter de le sortir de l'eau. Laissez le socle de charge sécher complètement avant de le rebrancher à l'alimentation.
- Essuyez et secouez la radio afin que l'eau s'écoule et pour en retirer la saleté avant de la déposer dans le socle de charge.

Remarques :

- Installez les piles avant de procéder à la recharge. La durée de la recharge initiale peut varier selon la durée résiduelle de la pile. Pour une recharge plus rapide, mettez la radio hors fonction avant la recharge.
- Si la pile est très faible, vous ne pourrez faire fonctionner la radio, même lorsque vous utilisez une source d'énergie externe. Si vous tentez de transmettre lorsque l'énergie est faible, la radio se mettra automatiquement hors fonction. Rechargez ou remplacez les piles.

UTILISATION DE LA RADIO

De manière à profiter au maximum de votre nouvelle radio, veuillez lire ce guide en entier avant de faire fonctionner la radio.

MISE EN FONCTION DE LA RADIO ET RÉGLAGE DU VOLUME

- Maintenez enfoncé la touche **MENU/**  pour mettre la radio en fonction "ON".
- Maintenez enfoncé la touche **MENU/**  pour mettre la radio hors fonction "OFF".

- Appuyez sur **▲** ou **▼** pour augmenter ou diminuer le niveau de volume. **L0 - L8** apparaîtra pendant que vous appuyez sur les touches.

UTILISATION DES MENUS

Appuyez sur la touche **MENU/**  pour accéder au menu. Chaque pression de la touche **MENU/**  pour vous déplacer à travers le menu.

- Appuyez une fois sur **MENU/**  pour accéder aux codes de confidentialité (0 - 121).
- Appuyez deux fois sur **MENU/**  pour régler la tonalité de transmission d'appel pour votre radio (1 - 10, Off)
- Appuyez trois fois sur **MENU/**  pour accéder aux niveaux VOX. niveaux 1 - 5, Off)
- Appuyez quatre fois sur **MENU/**  pour quitter le menu.

FONCTIONNEMENT DES CANAUX/CODES DE CONFIDENTIALITÉ

Votre radio est dotée de 22 canaux et de 121 codes de confidentialité que vous pouvez utiliser pour parler aux autres. Lorsque vous désirez parler à quelqu'un, les deux interlocuteurs doivent avoir sélectionné le même canal/code de confidentialité.

- Lorsque la radio est en fonction, appuyez une fois sur **CH/LIGHT**. Le numéro de canal actuel clignotera.
- Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner les autres canaux (1 - 22). Maintenez enfoncé **▲** ou **▼** pour changer rapidement les canaux.
- Appuyez à nouveau sur **CH/LIGHT** pour régler le canal sélectionné.
- Appuyez une fois sur **MENU/**  . Le code de confidentialité actuel clignotera.
- Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner un autre code de confidentialité (1 - 121). Maintenez enfoncée les touches **▲** ou **▼** pour changer rapidement les codes de confidentialité.
- Appuyez trois fois sur **MENU/**  pour régler le code de confidentialité et quitter le menu.

TRANSMISSIONS VOCALES

Votre radio est dotée d'un système de transmission à commandes vocales (VOX) pouvant être utilisé pour les transmissions vocales. La fonction VOX est conçue pour être utilisée avec un casque d'écoute à microphone. La transmission est initiée en parlant dans le microphone du casque d'écoute plutôt qu'en appuyant sur le bouton **PTT**.

Pour sélectionner un niveau VOX :

- Naviguez au menu. Accédez à travers les options du menu jusqu'à ce que l'icône vox apparaisse à l'affichage. Le niveau actuel (Off, 1-5) sera indiqué. Le niveau **OF** (OFF) désactivera la fonction VOX, alors que les

niveaux 1-5 permettront de régler la sensibilité du circuit VOX

- Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner la sensibilité VOX désirée. Utilisez le niveau 1 pour augmenter le niveau de sensibilité de la voix dans les endroits normalement peu bruyants, et utilisez un niveau plus élevé pour réduire les activations non désirées dans des environnements bruyants.

FONCTION DE BALAYAGE DES CANAUX

Votre radio est dotée d'une fonction de balayage des canaux vous permettant de balayer facilement tous les 22 canaux. Lorsqu'un canal actif est détecté, l'unité effectuera une pause sur ce canal soit clair. Après un délai de 2 secondes, la radio poursuivra le balayage.

Lorsque l'unité s'arrête sur un canal actif, vous pourrez appuyer sur **PTT** du microphone pour transmettre sur ce canal.

Pour activer ce canal

Appuyez sur la touche **CH/LIGHT** puis relâchez-la et maintenez enfoncée la touche **▼** pendant 3 secondes. Les canaux défilent à travers les 22 canaux dans l'ordre décroissant, appuyez sur la touche **▲** pour défiler dans l'ordre inversé. Pour arrêter le balayage, appuyez sur **MENU/** .

PARLER SUR VOTRE RADIO

- Maintenez le bouton **PTT** enfoncé et parlez d'une voix normale à environ 2 à 3 pouces du microphone. (Pendant la transmission, l'icône **tx** sera affichée. Pour éviter de couper la première partie de la communication lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT** avant de commencer à parler.)
- Lorsque vous avez terminé de parler, relâchez le bouton **PTT**. Vous pourrez maintenant recevoir des appels entrants. Pendant la réception, l'icône **rx** sera affichée.

VERROUILLAGE DES TOUCHES

- Pour verrouiller les touches du clavier, maintenez la touche **WX LOCK** enfoncée. L'icône  apparaîtra à l'affichage.
- Pour déverrouiller le clavier, maintenez la touche **WX LOCK** enfoncée à nouveau. L'icône  disparaîtra de l'affichage.

Remarque : Lorsque le verrouillage des touches est activé, vous pourrez utiliser votre radio pour recevoir, transmettre, faire des appels, augmenter ou diminuer le volume, appuyez sur **MON** et **MENU/**  pour mettre la radio en ou hors fonction.

RÉTROÉCLAIRAGE

Maintenez enfoncé **CH/LIGHT**. Le voyant à DEL rouge s'allumera automatiquement. Il se mettra hors fonctions après quelques secondes.

TRANSMISSION DES TONALITÉS D'ALERTE D'APPEL

Votre radio est dotée d'une tonalité d'appel qui sera transmise lorsque vous appuyez sur **CALL/MON**.

Pour transmettre une tonalité d'appel, appuyez sur la touche **CALL/MON**. La tonalité d'appel sera transmise.

BALAYAGE DE LA SUPPRESSION DU BRUIT DE FOND AUTOMATIQUE

La radio est dotée d'un système de balayage de la suppression du bruit de fond qui désactivera les transmissions faibles et le bruit indésirable causés par les conditions sur le terrain ou les limites de la portée.

MODE DE SURVEILLANCE

Votre radio vous permet d'écouter les canaux faibles sur le canal en cours à la pression d'une touche.

Pour mettre le mode de surveillance en fonction. Maintenez la touche **CALL/MON** enfoncée pendant 2 secondes. L'icône **tx** apparaîtra. Sur un canal sur lequel il n'y a pas d'activité, vous entendrez uniquement un bruit de sifflement.

Pour désactiver le mode de surveillance, maintenez enfoncée **CALL/MON** à nouveau pendant 2 secondes.

SPÉCIFICATIONS

Canaux	143 (22 canaux FRS + 121 cdes de confidentialité)
Fréquence de fonctionnement	UHF 462.5500 - 467.7125 MHz (GMRS/FRS) 162.4000 - 162.5500 MHz (WX)
Source d'alimentation	3 piles "AA" rechargeables au Ni-MH par radio
Autonomie de la pile	12 heures typique (cycle d'utilisation 5/5/90)

TABLEAU DES FRÉQUENCES

CH	Freq.[MHz] - Cross Ref.	CH	Freq.[MHz] - Cross Ref.
1	462.5625 - FRS et GMRS 1	12	467.6625 - FRS 12
2	462.5875 - FRS et GMRS 2	13	467.6875 - FRS 13
3	462.6125 - FRS et GMRS 3	14	467.7125 - FRS 14
4	462.6375 - FRS et GMRS 4	15	462.5500 - GMRS 11
5	462.6625 - FRS et GMRS 5	16	462.5750 - GMRS 8
6	462.6875 - FRS et GMRS 6	17	462.6000 - GMRS 12
7	462.7125 - FRS et GMRS 7	18	462.6250 - GMRS 9
8	467.5625 - FRS 8	19	462.6500 - GMRS 13
9	467.5875 - FRS 9	20	462.6750 - GMRS 10
10	467.6125 - FRS 10	21	462.7000 - GMRS 14
11	467.6375 - FRS 11	22	462.7250 - GMRS 15

Remarque : Ce produit est considéré comme un produit FRS uniquement sur le marché américain ; il est considéré comme un produit GMRS sur le marché canadien.

INFORMATION RELATIVE À LA RBRC

Dans le cadre de notre engagement à protéger l'environnement et préserver les ressources naturelles, Uniden participe volontairement à un programme industriel RBRC^{MD} pour collecter et recycler les piles Ni-MH usagées aux États-Unis.



Veillez composer le 1-800-8-BATTERY pour obtenir des renseignements sur le recyclage des piles Ni-MH dans votre région. (RBRC^{MD} est une marque déposée de Rechargeable Battery Recycling Corporation)

Tableau des codes CTCSS (Hz)

Code	Freq.	Code	Freq.	Code	Freq.
oF	OFF	13	103.5	26	162.2
1	67.0	14	107.2	27	167.9
2	71.9	15	110.9	28	173.8
3	74.4	16	114.8	29	179.9
4	77.0	17	118.8	30	186.2
5	79.7	18	123.0	31	192.8
6	82.5	19	127.3	32	203.5
7	85.48	20	131.8	33	210.7
8	88.5	21	136.5	34	218.1
9	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100.0	25	156.7	38	250.3

Liste des codes DSC

Tone No.	Octal Code	Tone No.	Octal Code	Tone No.	Octal Code
39	023	67	174	95	445
40	025	68	205	96	464
41	026	69	223	97	465
42	031	70	226	98	466
43	032	71	243	99	503
44	043	72	244	100	506
45	047	73	245	101	516
46	051	74	251	102	532
47	054	75	261	103	546
48	065	76	263	104	565
49	071	77	265	105	606
50	072	78	271	106	612
51	073	79	306	107	624
52	074	80	311	108	627
53	114	81	315	109	631
54	115	82	331	110	632
55	116	83	343	111	654

Tone No.	Octal Code	Tone No.	Octal Code	Tone No.	Octal Code
56	125	84	346	112	662
57	131	85	351	113	664
58	132	86	364	114	703
59	134	87	365	115	712
60	143	88	371	116	723
61	152	89	411	117	731
62	155	90	412	118	732
63	156	91	413	119	734
64	162	92	423	120	743
65	165	93	431	121	754
66	172	94	432		

ENTRETIEN

Pour être sûr et en sécurité :

- N'ouvrez jamais le boîtier de votre radio.
- Ne jamais changer ou remplacer quoi que ce soit dans votre radio, sauf les piles.

Soin et sécurité

Pour nettoyer la radio, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau. N'utilisez pas de nettoyants ou de solvants, car ils peuvent endommager le corps de l'appareil et provoquer des fuites à l'intérieur, causant des dommages permanents. Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer les contacts de la batterie. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Si l'appareil est mouillé, éteignez-le et retirez immédiatement les piles.

Séchez le compartiment des piles avec un chiffon doux pour minimiser les dommages potentiels causés par l'eau. Laissez le couvercle du compartiment des piles ouvert toute la nuit pour assurer un séchage complet. N'utilisez pas la radio tant que l'appareil n'est pas complètement sec. Lisez ces informations avant d'utiliser la radio.

Environnements dangereux

Ne faites pas fonctionner cette radio au sein d'un environnement dangereux. Il peut se produire des explosions ou des incendies. Ne faites pas fonctionner cette radio à proximité des détonateurs d'explosifs électriques non isolés.

Dans certains cas, il se peut que les radios interfèrent avec les détonateurs et produisent des explosions. Mettez votre radio hors fonction si vous êtes à proximité d'une zone de dynamitage ou si vous voyez une pancarte portant l'inscription "Fermez votre émetteur-récepteur". Les terrains de construction utilisent fréquemment des dispositifs de déclenchement activés par fréquences radio.

AVERTISSEMENT! Veuillez lire ces renseignements en premier avant d'utiliser votre radio. Au mois d'août 1996, la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis, par le biais de son intervention dans le rapport et l'ordonnance 'Report and Order FCC 96-326', a mis à jour les normes relatives à l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique des fréquences radio émises par les transmetteurs autorisés par la FCC.

Ces directives répondent aux normes de sécurité établies précédemment par les organismes américains et internationaux responsables de la conformité à ces normes.

Le design et la fabrication de cette radio sont conformes aux directives de la FCC et à ces normes internationales. Ne laissez jamais des enfants utiliser la radio sans la supervision d'un adulte ni sans qu'ils ne connaissent les directives que contient ce guide.

RENSEIGNEMENTS SUR L'EXPOSITION RF DE LA FCC

AVERTISSEMENT! Il appartient à l'utilisateur d'utiliser correctement cet émetteur radio pour assurer un fonctionnement sûr. Veuillez respecter les points suivants :

N'utilisez pas la radio avec une antenne endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau, une brûlure mineure peut en résulter. Veuillez contacter votre revendeur local pour le remplacement de l'antenne.

Opération de maintien à la main (tenue en main sur le visage)

Cet appareil a été évalué pour des opérations manuelles typiques (tenues face à face) avec un espacement de 1 pouce à partir de l'avant de la radio. En mode manuel, la radio doit être tenue à 1 pouce du visage de l'utilisateur afin de se conformer aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences.

Fonctionnement porté sur le corps

Ce dispositif a été testé pour des opérations typiques de port du corps à l'aide du clip ceinture fourni.

Afin de maintenir la conformité aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, les opérations de port du corps sont limitées au clip ceinture fourni.

En mode manuel, la radio doit être tenue à 1 pouce du visage de l'utilisateur. L'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences d'exposition aux RF de la FCC et devrait être évitée.

CONFORMITÉ À L'ARTICLE 15 DE LA FCC/ INDUSTRIE CANADA

L'appareil est conforme aux normes d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

Tous les changements apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas expressément approuvés par Uniden ou toute utilisation de celui-ci d'une autre manière que celle décrite dans ce guide peut annuler votre autorisation de le faire fonctionner.

CONFORMITÉ À INDUSTRIE CANADA

Cet appareil contient un ou des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux normes RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada exemptées de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Important : Une preuve d'achat (facture originale) est requise pour tout entretien sous garantie.

TITULAIRE DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "Uniden").

LES CLAUSES DE LA GARANTIE : Uniden garantit à l'acheteur original, pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat, que cet appareil Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et/ou exclusions ci-dessous.

DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, donnée à l'acheteur original, deviendra nulle et sans effet lorsque la période de douze mois à partir de la date d'achat au détail sera échue. La garantie sera annulée si l'appareil est (A) endommagé ou non entretenu de façon raisonnable; (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que partie d'un ensemble de conversion ou de sous-assemblage ou dans toute configuration qui ne soit pas vendue par Uniden; (C) installé incorrectement; (D) réparé par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden, même pour un problème ou défaut couvert par cette garantie; (E) utilisé conjointement avec tout équipement ou en tant que partie ou composant d'un système qui n'est pas fabriqué par Uniden; ou; (F) installé, programmé ou réparé par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden.

ÉNONCÉ DES RECOURS : S'il arrivait que l'appareil ne se conformait pas aux clauses stipulées dans la garantie pendant la durée de celle-ci, le titulaire de la garantie réparera l'appareil et vous retournera celui-ci sans frais de pièces ou de main-d'oeuvre ni tout autre frais (à l'exception des frais d'expédition et de manutention) encourus par le titulaire de la garantie ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. Le titulaire de la garantie pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un appareil neuf ou réusiné. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE DANS LES PRÉSENTES CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET EXCLUE TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU SURVENANT SUITE À L'EXÉCUTION DE LA LOI, INCLUANT, MAIS NE S'Y LIMITANT PAS, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE POSSEDE AUCUNE PROVISION VISANT À DÉBOURSER LES FRAIS ENCOURUS POUR LES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ni les restrictions en ce qui concerne les dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ou les exclusions décrites ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'une province à l'autre. Cette garantie est nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). Toutes les pièces et tous les accessoires qui étaient compris originalement dans l'emballage devraient également être expédiés avec l'appareil. N'oubliez pas d'y inclure la preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier reconnu tel que UPS ou par poste assurée), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX 76262